

yoer

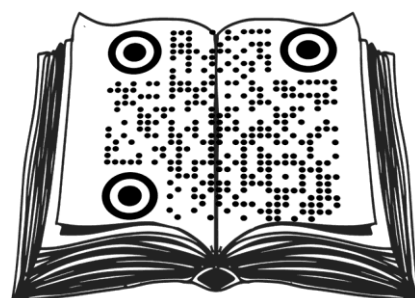
Beautiful and Intelligent Home Appliances

CleanShot SCMo2W



PL • EN • DE • More languages?

Scan me



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej. Upewnij się, że gniazdko jest odpowiednio uziemione.
3. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
4. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane i zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
5. Zwróć uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji roboczej oraz jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.
6. Nie pozostawiaj urządzenia wystawionego na działanie czynników atmosferycznych.
7. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wilgoci, benzyny, łatwopalnych gazów, kuchenek i innych źródeł ciepła.
8. Upewnij się, że dywany i podłogi są świeżo odkurzone przed

użyciem myjki parowej.

9. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, bądź innego zbiornika wodnego.
10. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii.
11. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta lub wykwalifikowaną do tego osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
12. Nie poruszaj urządzeniem poprzez ciągnięcie za kabel zasilający.
13. Nalewając wodę do dołączonego pojemnika z miarką, upewnij się, że nie przekracza ona poziomu maksymalnego.
14. Przed korzystaniem z urządzenia upewnij się, że nakrętka zbiornika na wodę została poprawnie przykręcona.
15. Przed korzystaniem z myjki parowej upewnij się, że wszystkie elementy i akcesoria urządzenia zostały prawidłowo zamontowane.
16. Nie pozostawiaj wody w zbiorniku na wodę, gdy urządzenie nie jest używane.
17. Zablokuj przycisk blokady pary przesuwając go w górę, gdy urządzenie nie jest używane.
18. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest ono używane, przed przenoszeniem i czyszczeniem.
19. Zawsze odczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie, odłącz urządzenie od zasilania, a następnie uzupełnij zbiornik na wodę odpowiednią ilością wody.
20. Nie chwytaj wtyczki zasilającej mokrymi rękoma, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
21. Nie używaj akcesoriów nierekomendowanych przez producenta, gdyż może spowodować to niepoprawną pracę urządzenia, jego uszkodzenie, bądź zranienia.
22. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawi się nietypowy dźwięk lub zapach, natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.
23. Nie używaj urządzenia mokrymi rękoma lub stojąc boso.

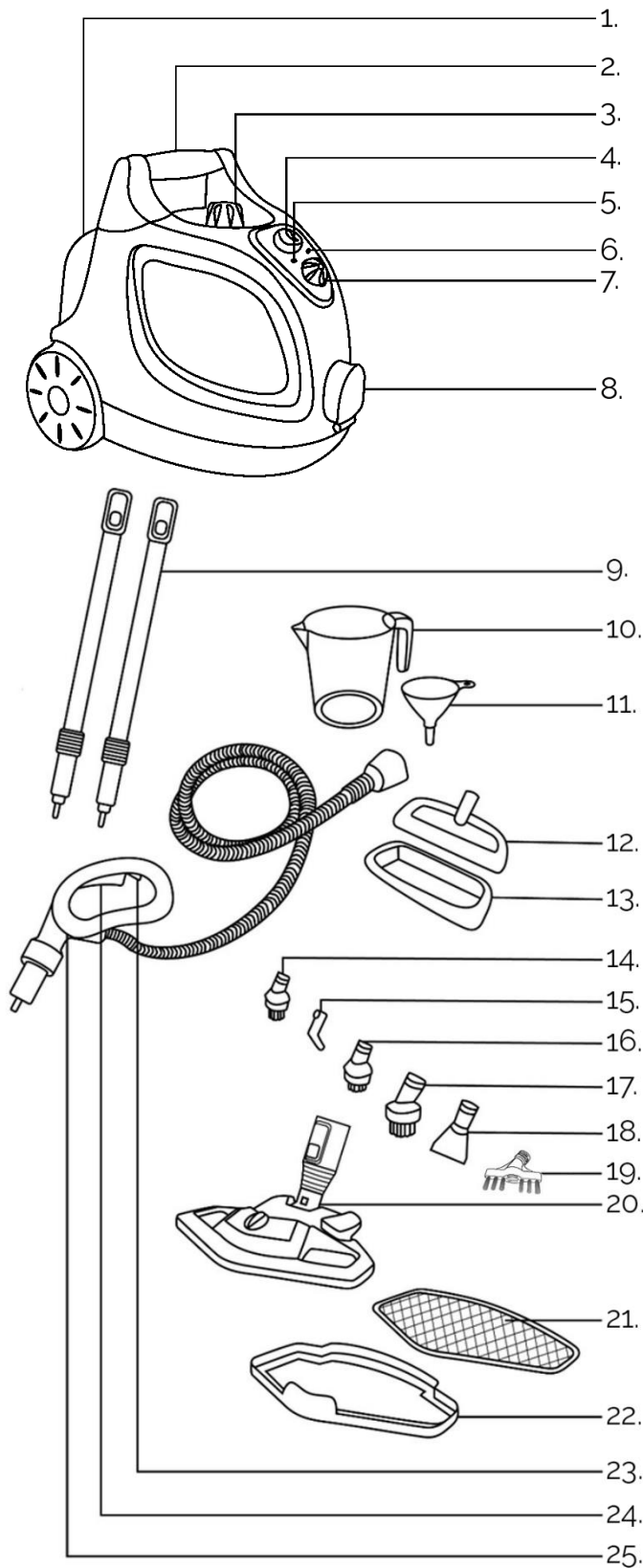
24. Unikaj używania przedłużaczy kabla zasilającego.
25. Gdy używasz przedłużacza upewnij się, że nie przekraczasz znamionowej mocy /obciążenia przedłużacza.
26. Podczas odłączania urządzenia od zasilania trzymaj za wtyczkę, nie za przewód.
27. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
28. Nie dotykaj rozgrzanych części i akcesoriów. Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie przed montażem i demontażem akcesoriów.
29. Nie wkładaj rąk w okolice dysz, gdyż generowana para jest bardzo gorąca i może spowodować poważne poparzenia.
30. Nie wkładaj do urządzenia żadnych przedmiotów, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, obrażenia ciała lub uszkodzenie myjki.
31. Zbiornik na detergent należy napełniać roztworem łagodnego detergentu i wody. Nie należy używać środków żrących.
32. W zbiorniku na wodę nie wolno zastosować detergentów, alkoholi, olejków zapachowych i innych cieczy. Może doprowadzić do jego uszkodzenia, oraz skutkuje unieważnieniem gwarancji.
33. Przed użyciem urządzenia sprawdź czy na posiadanych powierzchniach podłogowych można zastosować myjkę parową.
34. Nie używaj myjki parowej do czyszczenia urządzeń elektrycznych, elektronicznych ani do czyszczenia powierzchni nieodpornych na wysoką temperaturę i wodę.
35. Przetestuj działanie urządzenia na niewielkim, niewidocznym obszarze podłogi, dywanu lub wykładziny, by upewnić się że nie spowoduje ono uszkodzeń.
36. Nigdy nie kieruj strumienia pary w kierunku ludzi, roślin lub zwierząt czy urządzeń zawierających elementy elektryczne.

37. Przechowuj urządzenie w suchym, chłodnym miejscu, z dala od dzieci. Upewnij się że zbiornik na wodę oraz zbiornik na detergent są całkowicie opróżnione.
38. Nie korzystaj z urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
39. Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
40. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
41. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
42. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



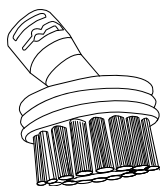
UWAGA GORĄCE: Niektóre elementy myjki, takie jak nasadki, nagrzewają się do wysokich temperatur. Nigdy nie dotykaj ich podczas pracy aby uniknąć ryzyka poparzenia.

POZNAJ SWOJĄ MYJKĘ PAROWĄ



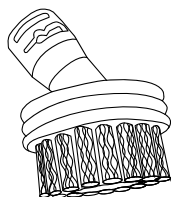
1. Schowek na akcesoria
2. Uchwyt
3. Nakrętka zbiornika na wodę
4. Włącznik/wyłącznik
5. Wskaźnik gotowości
6. Wskaźnik nagrzewania
7. Regulacja strumienia pary
8. Gniazdo montażu węża
9. Rury przedłużające
10. Pojemnik na wodę
11. Lejek
12. Nasadka do okien / tapicerki i ubrań
13. Ściereczka do tapicerki i ubrań
14. Szczotka metalowa
15. Nasadka szczelinowa
16. Mała szczotka nylonowa
17. Duża szczotka nylonowa
18. Skrobak
19. Nasadka do fug
20. Stopa mopa
21. Nakładka materiałowa
22. Nasadka do dywanów
23. Przycisk blokady pary
24. Przycisk wyrzutu pary
25. Pistolet parowy z wężem

Zastosowanie nasadek



Szczotka nylonowa

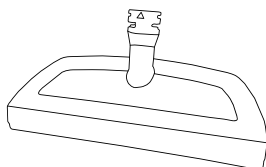
Usuwa uporczywe plamy z kafelek, kuchenek itp.



Szczotka metalowa

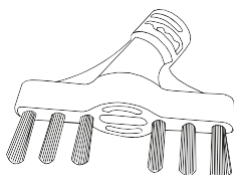
Oczyszcza trudne powierzchnie z osadów, sadzy i brudu. Zaleca się użyć do czyszczenia rusztów grilla lub innych mocno zabrudzonych powierzchni.

UWAGA: Nie używaj tej nasadki do czyszczenia delikatnych powierzchni lub materiałów/tapicerek.



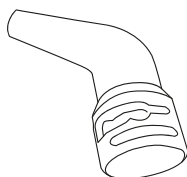
Nasadka do okien / tapicerki i ubrań

Standardowo służy do mycia okien. Po założeniu załączonej szmatki czyści także tapicerkę i ubrania.



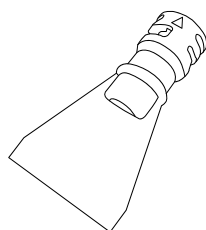
Nasadka do fug

Usuwa głęboko osadzony brud pomiędzy kafelkami.



Nasadka szczelinowa

Dociera do trudno dostępnych miejsc np. wokół kranu.

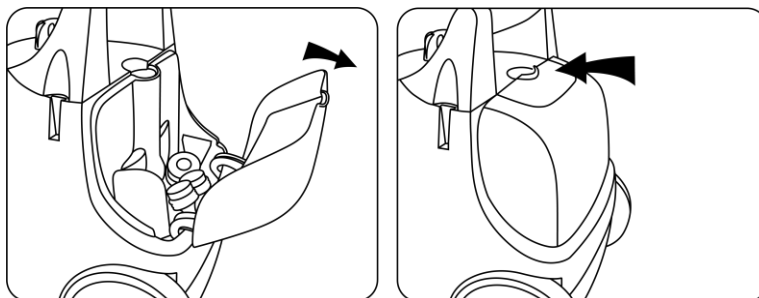


Skrobak

Do usuwania przyschniętego tłuszczu, resztek żywności i innych zabrudzeń w piekarniku czy na patelni.

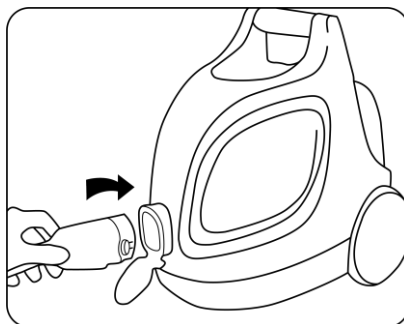
SCHOWEK NA AKCESORIA

Myjka parowa posiada wbudowany schowek na akcesoria. By móc otworzyć schowek na akcesoria chwycić uchwyt pokrywy, a następnie pociągnij w dół. Wyjmij preferowaną końcówkę, a następnie zamknij pokrywę. Upewnij się, że pokrywa została prawidłowo docisnięta. Charakterystyczne kliknięcie sygnalizuje prawidłowe zamknięcie pokrywy.



MONTAŻ PISTOLETU PAROWEGO Z WĘŻEM

Przed rozpoczęciem pracy z myjką parową należy podłączyć do urządzenia pistolet parowy z wężem oraz preferowaną końcówką.



Montaż:

1. Otwórz klapkę gniazda, a następnie przymocuj złącze węża do gniazda. Upewnij się, że wąż został prawidłowo przymocowany.

Demontaż:

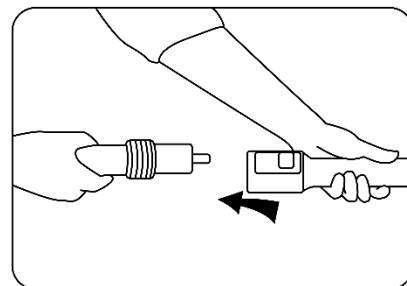
1. By odłączyć wąż naciśnij przyciski zwalniające znajdujące się po obu stronach złącza węża, a następnie odłącz złącze od gniazda.

MONTAŻ I DEMONTAŻ AKCESORIÓW

Rury przedłużające

Montaż:

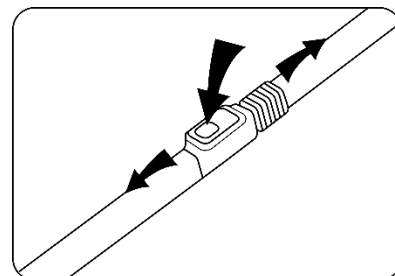
1. Umieść rurę przedłużającą na pistolecie parowym w taki sposób, aby przycisk zwalniający zablokował się we właściwej pozycji.



Ważne: Istnieje możliwość zamontowania większej liczby rur przedłużających.

Demontaż:

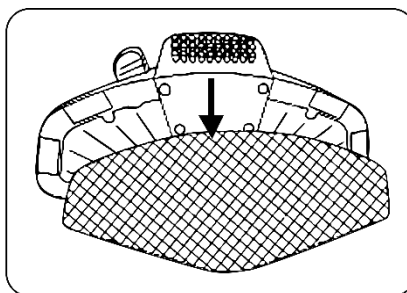
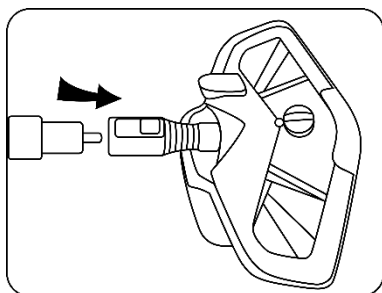
1. Aby zdemontować dodatkowe rury przedłużające, naciśnij odpowiedni przycisk zwalniający, a następnie rozdziel rury.



Stopa mopa z nakładką materiałową

Montaż:

1. Umieść stopę mopa na rurze przedłużającej tak, by wypustka na rurze wsunęła się w wyżłobienie na stopie.
2. Połóż nakładkę na podłodze białą stroną ku górze.
3. Przyłóż stopę mopa równo do krawędzi nakładki i dociśnij.



Demontaż:

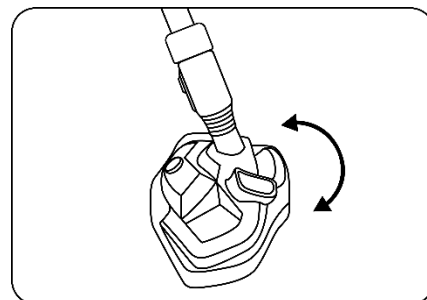
1. Przytrzymaj nogą krawędź nakładki i podnieś stopę do góry, by ją oderwać – po demontażu i wyczyszczeniu nakładka jest gotowa do ponownego użycia. By zdemontować stopę mopa, naciśnij odpowiedni przycisk zwalniający, a następnie odłącz stopę od pistoletu.

Nasadka do dywanów

WAŻNE: Przed montażem nasadki do dywanów należy przymocować do rury stopę mopa oraz nakładkę materiałową.

Montaż:

1. Połóż nasadkę na podłodze stroną z zatrzaskami ku górze.
2. Wsuń stopę mopa w przednią część nasadki tak, by krawędzie stopy równo przylegały do krawędzi nasadki.
3. Dociśnij stopę, by plastikowe zatrzaski w tylnej części nasadki objęły stopę. Jeśli napotkasz opór, możesz dodatkowo dociśnąć tylną część stopy nogą bądź ręką.



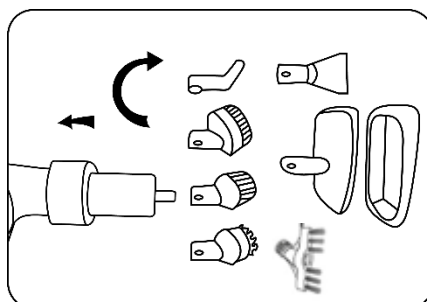
Demontaż:

1. Przytrzymując myjkę dociśnij nogą nasadkę w miejscu oznaczonym symbolem buta.
2. Przechyl urządzenie do przodu, aż zatrzaski zwolnią stopę mopa.
3. Wsuń stopę z nasadki.

Pozostałe akcesoria

Montaż:

1. Natóż wybraną nasadkę na pistolet parowy, a następnie przekręć w prawo, aż poczujesz opór.



Demontaż:

1. Przekręć nasadkę w lewo, aż poczujesz opór.
2. Wsuń nasadkę.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

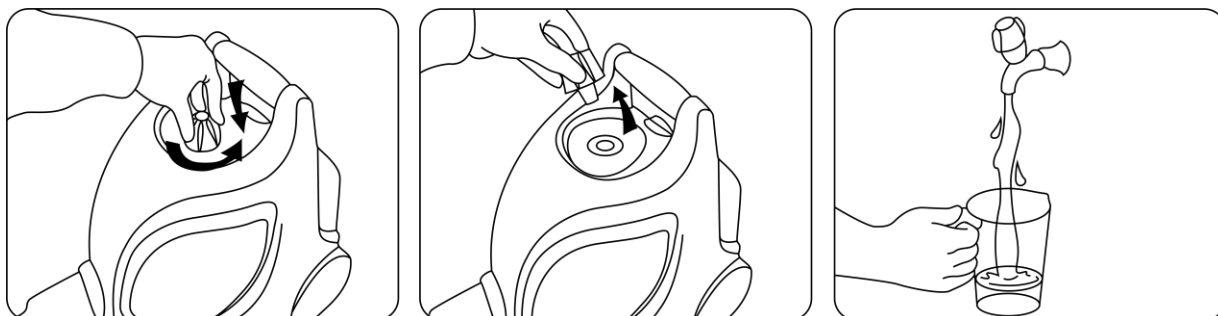


UWAGA

- Przed użyciem urządzenia sprawdź, czy na posiadanych powierzchniach podłogowych można zastosować myjkę parową.
- Przetestuj działanie urządzenia na niewielkim, niewidocznym obszarze podłogi, dywanu lub wykładziny, by upewnić się, że nie spowoduje on uszkodzeń.
- Niektóre elementy myjki parowej, takie jak nasadki nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur. Nigdy nie dotykaj ich podczas pracy aby uniknąć ryzyka poparzenia.
- Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę.
- Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu elementów urządzenia lub nasadek odłącz urządzenie od zasilania.
- Przed przystąpieniem do napełniania bądź opróżniania zbiornika na wodę lub zbiornika na detergent odłącz urządzenie od zasilania i poczekaj aż całkowicie ostygnie.
- Nie pozostawiaj wody w zbiorniku na wodę, gdy urządzenie nie jest używane.

Napełnianie zbiornika na wodę

Uwaga: Przed przystąpieniem do uzupełniania zbiornika wyłącz urządzenie, a następnie odłącz je od źródła zasilania. Odczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.



1. Odkręć nakrętkę zbiornika, poprzez jej dociśnięcie i jednocześnie obracanie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Napełnij dołączony do zestawu z myjką pojemnik na wodę z miarką. Wlej do zbiornika nie więcej niż 1,6 l wody.



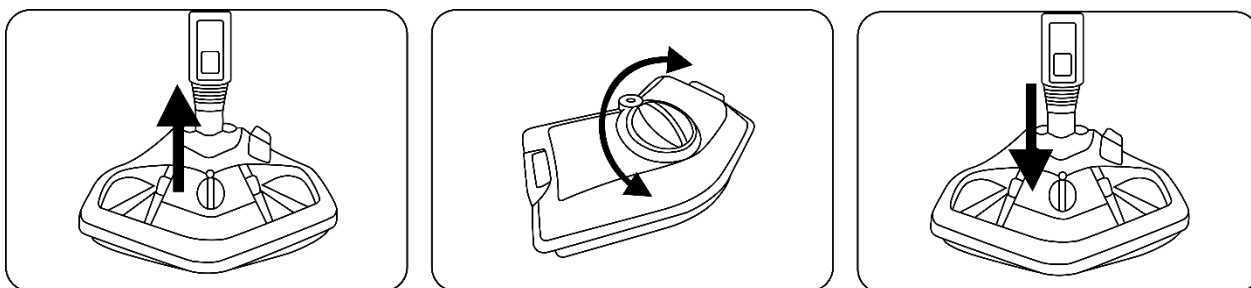
3. Przymocuj lejek, a następnie ostrożnie uzupełnij zbiornik na wodę.
4. Przykręć nakrętkę zbiornika, do momentu aż poczujesz opór.

Napełnianie zbiornika na detergent

1. Chwyć zbiornik za boczne ścianki i pociągnij ku górze, by wyjąć go z mocowania.
2. Przekręć nakrętkę w lewo i wyciągnij ją.
3. Wlej do zbiornika 120 ml roztworu łagodnego detergentu z wodą.
4. Włóż i przekręć nakrętkę w prawo, aż poczujesz opór, a jej uchwyt znajdzie się w pozycji pionowej.
5. Wsuń zbiornik z detergentem z powrotem do swojego gniazda i dociśnij, aż poczujesz opór.

WAŻNE:

- Upewnij się, że zbiornik jest dociśnięty do końca, gdyż niewłaściwy montaż zbiornika może spowodować wycieki i/lub nieprawidłowe dozowanie detergentu podczas pracy myjki parowej.
- Napełnianie zbiornika na detergent jest opcjonalne. Praca urządzenia z pustym zbiornikiem na detergent jest możliwa, lecz może to zmniejszyć skuteczność myjki parowej, w zależności od czyszczonej powierzchni.



UWAGA: Jeżeli zbiornik na detergent jest pusty, upewnij się, że przycisk wł./wyt. aplikacji detergentu jest ustawiony w pozycji „OFF”.

Mycie podłóg

1. Zamontuj pistolet parowy z wężem.
2. Przymocuj stopę mopa.
3. Przymocuj nasadkę do dywanów, a następnie nałóż nasadkę materiałową.
4. Napełnij zbiornik na wodę oraz, opcjonalnie, zbiornik na detergent.
5. Jeśli napełniłeś zbiornik na detergent, ustaw przycisk wł./wyt. aplikacji detergentu w pozycji „ON”. Możesz dowolnie przetaczać funkcję aplikacji detergentu podczas używania urządzenia.
6. Zablokuj przycisk blokady pary przesuwając go w górę.
7. Rozwiń całkowicie przewód zasilający i podłącz urządzenie do zasilania.
8. Naciśnij włącznik by uruchomić urządzenie. Wskaźnik nagrzewania podświetli się na czerwono. Gdy urządzenie będzie gotowe do pracy przycisk gotowości do pracy podświetli się na zielono.
9. Zwolnij przycisk blokady pary przesuwając go w dół.
10. Ustaw intensywność pary przekręcając odpowiednio pokrętło regulacji pary.
11. Naciskaj i przytrzymaj przycisk wyrzutu pary, aby móc czyścić podłogę z użyciem pary. Jeśli przycisk wł./wyt. aplikacji detergentu jest ustawiony w pozycji „ON”, urządzenie będzie dozować detergent wraz z parą. Przesuwaj myjką parową powoli po podłodze.
12. Opcjonalnie, by pozbyć się uporczywych zabrudzeń, ustaw stopę mopa w takiej pozycji, by szczotka w tylnej części stopy przesuwiała się po podłożu.
13. Po skończonej pracy poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Zdejmij nakładkę materiałową i wyczyść ją zgodnie z instrukcjami z sekcji „czyszczenie i konserwacja”.

UWAGA:

- Nie przytrzymuj przycisku wyrzutu pary ze stopy, gdy nie przesuwasz myjką parową, gdyż może to spowodować nadmierne namoczenie podłogi i/lub skrócenie żywotności urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody i detergentu w zbiornikach. Gdy poziom cieczy jest bardzo niski, uzupełnij zbiorniki. Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę, gdyż może to doprowadzić to do jego uszkodzenia.

Odświeżanie dywanów

1. Zamontuj pistolet parowy z węzłem.
2. Przymocuj stopę mopa.
3. Przymocuj nasadkę do dywanów, a następnie nałóż nasadkę materiałową.
4. Napętnij zbiornik na wodę.
5. Upewnij się, że przełącznik dozowania detergentu jest ustawiony w pozycji „OFF”.
6. Zablokuj przycisk blokady pary przesuwając go w górę.
7. Rozwiń całkowicie przewód zasilający i podłącz urządzenie do zasilania.
8. Naciśnij włącznik by uruchomić urządzenie. Wskaźnik nagrzewania podświetli się na czerwono. Gdy urządzenie będzie gotowe do pracy przycisk gotowości do pracy podświetli się na zielono.
9. Zwolnij przycisk blokady pary przesuwając go w dół.
10. Ustaw intensywność pary przekręcając odpowiednio pokrętło regulacji pary.
11. Naciskaj i przytrzymaj przycisk wyrzutu pary, aby móc odświeżać dywany z użyciem pary. Przesuwaj myjką parową powoli po dywanie.
12. Opcjonalnie, by pozbyć się uporczywych zabrudzeń, ustaw stopę mopa w takiej pozycji, by szczotka w tylnej części stopy przesuwiała się po podłożu.
13. Po skończonej pracy poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Zdejmij nasadkę do dywanów oraz nakładkę materiałową i wyczyść je zgodnie z instrukcjami z sekcji „czyszczenie i konserwacja”.

UWAGA:

- Nie przytrzymuj przycisku wyrzutu pary ze stopy, gdy nie przesuwasz myjką parową, gdyż może to spowodować nadmierne namoczenie podłogi i/lub skrócenie żywotności urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody w zbiorniku. Gdy poziom cieczy jest bardzo niski, uzupełnij zbiornik. Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

Mycie szklanych powierzchni i okien

1. Zamontuj pistolet parowy z wężem.
2. Przymocuj odpowiednią nasadkę.
3. Napętnij zbiornik na wodę.
4. Upewnij się, że przełącznik dozowania detergentu jest ustawiony w pozycji „OFF”.
5. Zablokuj przycisk blokady pary przesuwając go w górę.
6. Rozwiń całkowicie przewód zasilający i podłącz urządzenie do zasilania.
7. Naciśnij włącznik by uruchomić urządzenie. Wskaźnik nagrzewania podświetli się na czerwono. Gdy urządzenie będzie gotowe do pracy przycisk gotowości do pracy podświetli się na zielono.
8. Zwolnij przycisk blokady pary przesuwając go w dół.
9. Ustaw intensywność pary przekręcając odpowiednio pokrętło regulacji pary.
10. Naciskaj i przytrzymuj przycisk wyrzutu pary, aby móc myć z użyciem pary. Przesuwaj myjką parową powoli po powierzchni.
11. Po skończonej pracy poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Zdejmij nasadkę i wyczyść ją zgodnie z instrukcjami z sekcji „czyszczenie i konserwacja”.

UWAGA:

- Nie przytrzymuj przycisku wyrzutu pary ze stopy, gdy nie przesuwasz myjką parową, gdyż może to spowodować nadmierne namoczenie podłogi i/lub skrócenie żywotności urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody i detergentu w zbiornikach. Gdy poziom cieczy jest bardzo niski, uzupełnij zbiorniki. Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

Czyszczenie tapicerki, poduszek i ubrań

1. Zamontuj pistolet parowy z wężem.
2. Przymocuj nasadkę do okien / tapicerki i ubrań.
3. Natóż ściereczkę do tapicerki i ubrań na nasadkę.
4. Napętnij zbiornik na wodę.
5. Upewnij się, że przełącznik dozowania detergentu jest ustawiony w pozycji „OFF”.
6. Zablokuj przycisk blokady pary przesuwając go w górę.
7. Rozwiń całkowicie przewód zasilający i podłącz urządzenie do zasilania.
8. Naciśnij włącznik by uruchomić urządzenie. Wskaźnik nagrzewania podświetli się na czerwono. Gdy urządzenie będzie gotowe do pracy przycisk gotowości do pracy podświetli się na zielono.
9. Zwolnij przycisk blokady pary przesuwając go w dół.
10. Ustaw intensywność pary przekręcając odpowiednio pokrętło regulacji pary.
11. Naciskaj i przytrzymuj przycisk wyrzutu pary, aby móc czyścić z użyciem pary. Przesuwaj myjką parową powoli po powierzchni.
12. Po skończonej pracy poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Zdejmij nasadkę do okien / tapicerki i ubrań oraz ściereczkę do tapicerki i wyczyść je zgodnie z instrukcjami z sekcji „czyszczenie i konserwacja”.

UWAGA:

- Nie przytrzymuj przycisku wyrzutu pary ze stopy, gdy nie przesuwasz myjką parową, gdyż może to spowodować nadmierne namoczenie podłogi i/lub skrócenie żywotności urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody i detergentu w zbiornikach. Gdy poziom cieczy jest bardzo niski, uzupełnij zbiorniki. Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

Czyszczenie pozostałych powierzchni – blaty kuchenne, meble, delikatne powierzchnie

1. Zamontuj pistolet parowy z węzłem.
2. Przymocuj odpowiednią nasadkę.
3. Napętnij zbiornik na wodę.
4. Upewnij się, że przełącznik dozowania detergentu jest ustawiony w pozycji „OFF”.
5. Zablokuj przycisk blokady pary przesuwając go w górę.
6. Rozwiń całkowicie przewód zasilający i podłącz urządzenie do zasilania.
7. Naciśnij włącznik by uruchomić urządzenie. Wskaźnik nagrzewania podświetli się na czerwono. Gdy urządzenie będzie gotowe do pracy przycisk gotowości do pracy podświetli się na zielono.
8. Zwolnij przycisk blokady pary przesuwając go w dół.
9. Ustaw intensywność pary przekręcając odpowiednio pokrętło regulacji pary.
10. Naciskaj i przytrzymuj przycisk wyrzutu pary, aby móc czyścić z użyciem pary. Przesuwaj myjką parową powoli po powierzchni.
11. Po skończonej pracy poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Zdejmij nasadkę do okien / tapicerki i ubrań oraz ściereczkę do tapicerki lub nasadkę do fug i wyczyść je zgodnie z instrukcjami z sekcji „czyszczenie i konserwacja”.

UWAGA:

- Nie przytrzymuj przycisku wyrzutu pary ze stopy, gdy nie przesuwasz myjką parową, gdyż może to spowodować nadmierne namoczenie podłogi i/lub skrócenie żywotności urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj poziom wody i detergentu w zbiornikach. Gdy poziom cieczy jest bardzo niski, uzupełnij zbiorniki. Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: Przed przystąpieniem do poniższych czynności odłącz urządzenie od zasilania i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.

Czyszczenie nakładki materiałowej

1. Przytrzymaj stopą krawędź nakładki i podnieś myjkę parową do góry by ją oderwać.
2. Wypierz nakładkę w pralce lub ręcznie w wodzie o temperaturze nie przekraczającej 40°C.
3. Dokładnie wysusz nakładkę.

WAŻNE: Nie używaj wybielaczy ani płynów zmiękczających tkaniny, gdyż zmniejszy to chłonność materiału.

Czyszczenie nasadki szczelinowej, skrobaka, nasadki do fug, metalowej szczotki, szczotek nylonowych i nasadki do okien

1. Zdejmij nasadkę.
2. Do czyszczenia nasadki użyj lekko wilgotnej szmatki. Jeśli nasadka jest zbyt mocno zabrudzona, użyj szmatki zamoczonej w letniej wodzie wraz z odrobiną delikatnego detergentu.
3. Przed ponownym użyciem nasadki wysusz nasadkę za pomocą miękkiej, suchej ściereczki.

Mycie zbiorników na wodę i detergent

Zbiornik na wodę:

1. Odkręć nakrętkę zbiornika, poprzez jej dociśnięcie i jednoczesne obracanie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Wylej resztę wody nad zlewem.
3. Przepłucz zbiornik zimną wodą.
4. Przykręć nakrętkę zbiornika do momentu aż poczujesz opór.

Zbiornik na detergent:

1. Wyjmij zbiornik z urządzenia.
2. Odkręć nakrętkę nad zlewem i wylej zawartość zbiornika.
3. Przepłucz zbiornik zimną wodą.
4. Szczelnie zakręć nakrętkę.
5. Zamontuj zbiornik ponownie w urządzeniu.

Wskazówka: Obudowę urządzenia możesz wytrzeć nawilżoną, miękką szmateczką.

UWAGA: Nie czyść urządzenia za pomocą żrących środków chemicznych. Mogą one spowodować zniekształcenia lub odbarwienia obudowy urządzenia oraz zmatowienie zbiorników i półprzezroczystych elementów.

DANE TECHNICZNE

Moc	1500W
Napięcie / Częstotliwość	220-240V~ 50-60Hz

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka jest odłączona od gniazdka zasilającego.	Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego.
Urządzenie jest włączone ale nie generuje pary	Zbiornik na wodę jest pusty, bądź jej poziom jest bardzo niski.	Uzupetnij wodę w zbiorniku.
	Załączona została blokada wytwarzania pary.	Przesuń przycisk blokady pary w dół.
	W wężu są zgniecenia lub załamania.	Przymocuj węż prawidłowo unikając narażenia go na zgniecenia lub załamania.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem Yoer.
Urządzenie jest włączone i generuje parę, lecz nie dozuje detergentu	Zbiornik na detergent jest pusty.	Uzupetnij zbiornik na detergent.
	Przycisk dozowania detergentu jest ustawiony w pozycji „OFF”.	Ustaw przycisk dozowania detergentu w pozycji „ON”.
	Roztwór detergentu i wody ma nieprawidłowe proporcje.	Opróżnij i przepłucz zbiornik na detergent. Przygotuj roztwór zgodnie z zaleceniami posiadanego detergentu.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem Yoer.
Po bokach urządzenia wydobywa się para	Urządzenie jest zablokowane	Upewnij się że wszystkie elementy urządzenia są prawidłowo zamontowane. Usuń ciała obce.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem Yoer.

ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label. Make sure the outlet is properly grounded.
3. To protect against fire, electrical shock and injury do not immerse cord, plug or unit in water or other liquids.
4. This appliance can be used by children of 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those who lack experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be done by children without supervision.
5. Children less than 3 years old should be kept away unless continuously supervised. Children aged over 3 years old and under 8 years old should only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged 3 to 8 years old should not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
6. Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents.
7. Keep the device away from any damp sources, gasoline, flammable gases, stoves or any other heat sources.
8. Make sure that carpets and floors are freshly vacuumed before using the steam cleaner.
9. Do not place the appliance nearby a bathtub or other water reservoirs.
10. Do not use the device if its power cord or plug is damaged, or in case of any other malfunction.

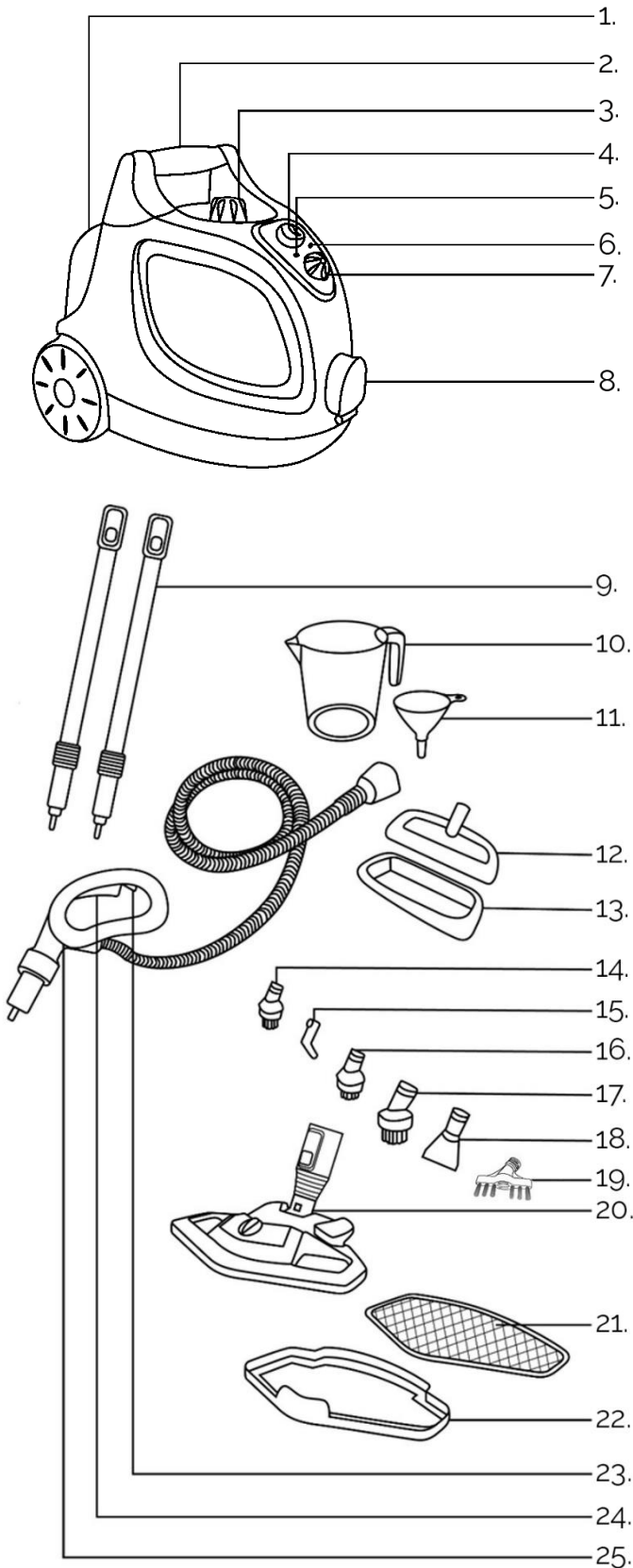
11. If the power cord is damaged, it must be repaired by manufacturer service or a qualified technician to avoid harm.
12. Do not move the appliance by pulling the power cable.
13. When pouring water into the attached measuring cup, make sure it does not exceed the maximum level.
14. Before using the appliance, make sure that the water tank cap has been properly screwed on.
15. Before using the steam cleaner, make sure that all components and accessories of the appliance have been properly assembled.
16. Do not leave water in the water tank when the appliance is not in use.
17. Lock the steam lock button by sliding it upwards.
18. Unplug the appliance when it is not being used or before cleaning or carrying.
19. Always wait for the steam cleaner to cool down completely, then unplug the appliance and refill the water tank with the appropriate amount of water.
20. Do not touch the power plug with wet hands, because it might cause electrical shock.
21. Never use accessories not recommended by the manufacturer, because it might cause the appliance to operate improperly, damage it, or cause harm.
22. If during operation of the device an unusual noise or smell appears, immediately turn it off and unplug it.
23. Do not operate the device with wet hands or barefoot.
24. Avoid using an extension lead.
25. CAUTION: If using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated running wattage/load of the extension lead.
26. When unplugging the device, hold by the plug, not the cord.
27. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
28. Do not touch hot parts and accessories. Wait for them to cool down before assembling or disassembling accessories.

29. Do not put hands near the nozzles, as the generated steam is very hot and may cause serious harm.
30. Do not insert any objects into the unit as it may cause an electric shock or injure or damage to the steam cleaner.
31. The detergent reservoir should be filled with a mixture of a mild detergent and water. Do not use caustic agents.
32. No detergents, alcohols, essential oils or any liquids other than water may be poured in the water tank, as they may damage it. Such actions void the warranty.
33. Before using the steam cleaner, make sure your surfaces may be cleaned with such devices.
34. Do not use the steam cleaner to clean electrical or electronic devices, or surfaces that are not resistant to high temperatures and water.
35. Test the effect of the steam cleaner on a small, inconspicuous area of the floor, carpet or paneling to make sure it does not damage them.
36. Never direct the steam jet towards people, plants, or animals, or towards devices containing electrical components.
37. Store the device in a dry, cool place, away from children. Make sure all reservoirs are completely empty.
38. Only use the device for its intended purposes.
39. Do not leave the device unattended when turned on.
40. The device is not intended for outdoor use.
41. This appliance is intended for household use only (not for commercial purposes). Any other use is considered inappropriate and dangerous.
42. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.



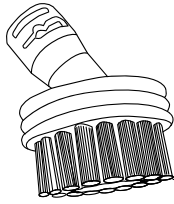
CAUTION - HOT: Some parts of the steam cleaner, such as the attachments heat up to very high temperatures. Never touch them when the appliance is heated up to avoid burns.

KNOW YOUR STEAM CLEANER



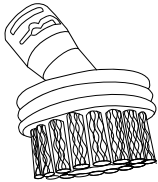
1. Accessory storage compartment
2. Handle
3. Water tank cap
4. ON/OFF button
5. Readiness indicator
6. Heating indicator
7. Steam flow adjustment
8. Hose mounting socket
9. Extension tubes
10. Measuring cup
11. Funnel
12. Window squeegee / upholstery and garment attachment
13. Upholstery and garment cloth
14. Metal brush
15. Crevice attachment
16. Small nylon brush
17. Big nylon brush
18. Scraper
19. Grout attachment
20. Mop's floor head
21. Fabric pad
22. Carpet attachment
23. Steam lock button
24. Steam release button
25. Steam gun with hose

Attachment application



Nylon brush

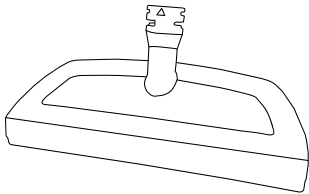
Removes persistent stains from tiles, cookers etc.



Metal brush

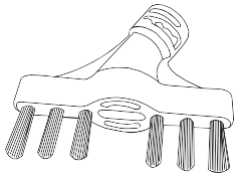
Cleans difficult surfaces of residues, grime and dirt. It is recommended for cleaning grill grates or other very dirty surfaces.

CAUTION: Do not use this attachment to clean fragile surfaces, or fabrics/upholstery.



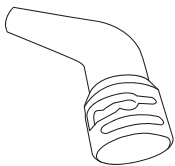
Window squeegee / upholstery and garment attachment

On its own, it is for cleaning windows. After putting on the supplied cloth, it will also clean upholstery and garments.



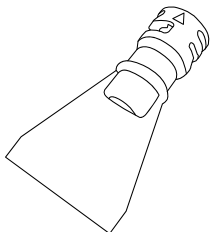
Grout attachment

Removes deeply embedded dirt between tiles.



Crevice attachment

Reaches spots difficult to access, e.g. around the tap.

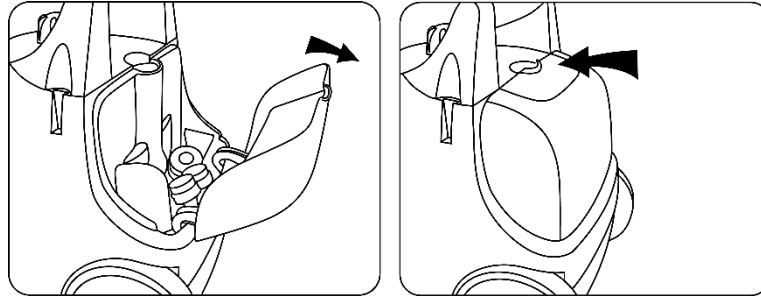


Scraper

Removes dried-up fat, food remains and other contaminants in an oven or from frying pans.

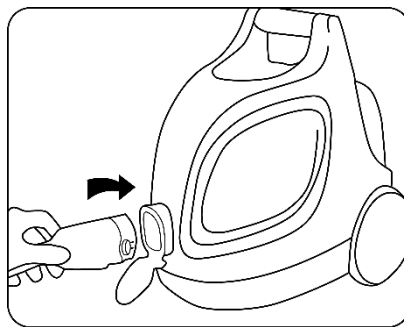
ACCESSORY STORAGE

The steam cleaner features a built-in accessory storage compartment. To open the accessory storage, grip the handle of the cover and pull the handle downward. Take out the preferred attachment, then close the cover. Make sure it is securely pressed. The characteristic click signals the correct closure of the cover.



STEAM GUN WITH HOSE ASSEMBLY

Before using the steam cleaner, connect the steam gun with hose to the device along with the preferred attachment.



Assembly:

1. Open the socket flap and then attach the hose connector to the socket. Make sure it is secured properly.

Disassembly:

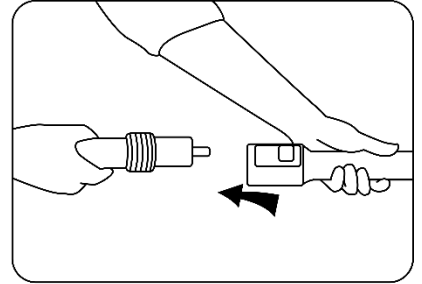
1. To disconnect the hose, press the release buttons located on both sides of the connector, and then detach the connector from the socket.

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF ACCESSORIES

Extension tubes

Assembly:

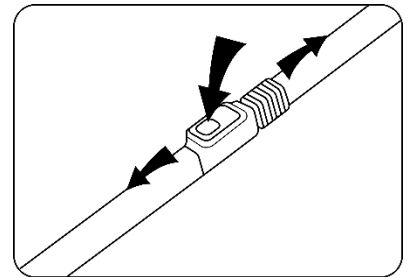
1. Place the extension tube onto the steam gun in such a way that the release button locks into the proper position.



Note: It is possible to attach additional extension tubes.

Disassembly:

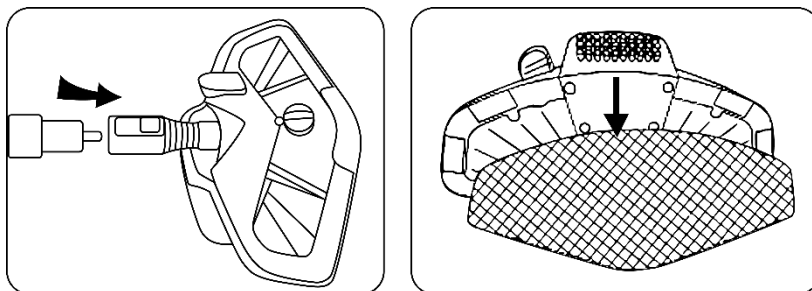
1. To detach the additional extension tubes, press the respective release button, and then separate the tubes by pulling them in opposite directions.



Mop's floor head with fabric pad

Assembly:

1. Place the mop's floor head onto the extension tube in such a way that the inset on the tube inserts into the groove on the floor head.
2. Place the pad on the floor, white side up.
3. Fit the floor head to the edges of the pad and push down on it.



Disassembly:

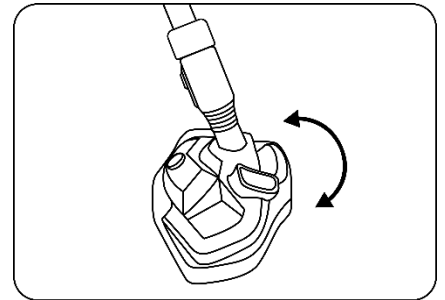
1. Hold the edge of the pad down with your foot and pull the mop's floor head upwards to rip it off – after the pad has been taken off and cleaner, it is ready to be used again. To detach the floor head, press the respective release button, and then separate the floor head from the handle.

Carpet attachment

IMPORTANT: Before putting on the carpet attachment, also put on the mop's floor head and the fabric pad on.

Assembly:

1. Put the attachment on the floor, the side with latches up.
2. Insert the mop's floor head into the front part of the attachment, so the front edges of the floor head are nearly aligned with the edges of the attachment.
3. Push the mop's floor head down until the plastic latches at the back of the attachment clamp down on the mop's floor head. If the latches resist, you may additionally push down on the back of the floor head with your foot or hand.

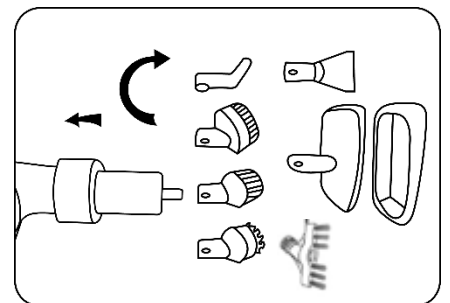


Disassembly:

1. While holding the steam cleaner, push down on the spot marked with the shoe symbol on the attachment with your foot.
2. Lean the steam cleaner forward until the latches release the mop's floor head.
3. Slide the mop's floor head out of the attachment.

Other accessories

1. Attach the desired attachment and then twist it to the right until you feel resistance.



Disassembly:

1. Rotate the attachment to the left until you feel resistance.
2. Pull out the attachment.

USING THE DEVICE

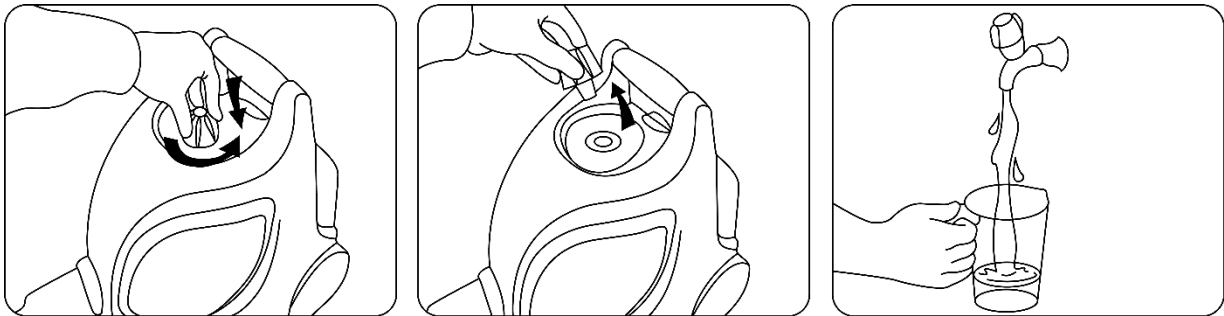


CAUTION

- Before using the steam cleaner, make sure your surfaces may be cleaned with such devices.
- Test the effect of the steam cleaner on a small, inconspicuous area of the floor, carpet or paneling to make sure it does not damage them.
- Some parts of the steam cleaner, such as the attachments, heat up to very high temperatures. Never touch them when the appliance is heated up to avoid burns.
- Never use the device with the water reservoir empty.
- Unplug the device before assembling or disassembling its parts or attachments
- Unplug the device before filling or emptying the water or detergent reservoirs.

Filling the water tank

Note: Before proceeding to fill the tank, turn off the device and unplug it. Wait for the device to cool down completely.



1. Unscrew the water tank cap by pressing it and rotating it counterclockwise.
2. Fill the water tank with the measuring cup provided in the set. Pour no more than 1.6 l of water into the water tank.



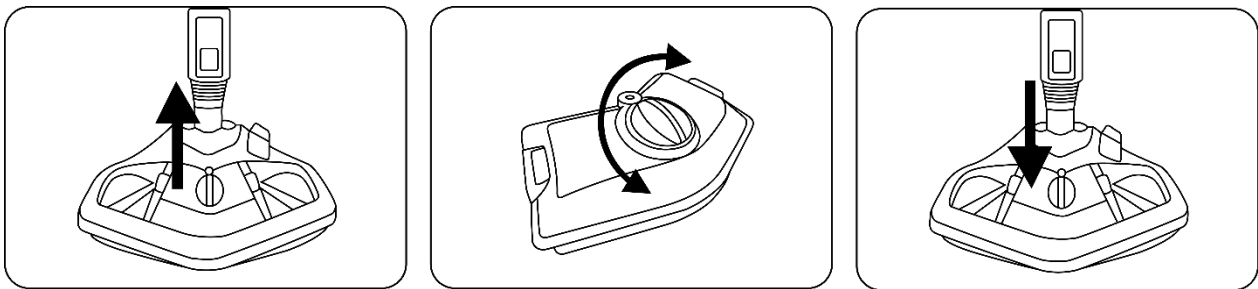
3. Attach the funnel and carefully fill the water tank.
4. Screw the water tank cap back on.

Filling the detergent reservoir

1. Grip the reservoir by its side walls and pull upwards to take it out of its mount.
2. Twist the cap left and pull it out.
3. Pour 120 ml of a mixture of mild detergent and water into the reservoir.
4. Put in and twist the cap right until you feel resistance, and its handgrip is in a vertical position.
5. Slide the detergent reservoir back into its mount and push it in until you feel resistance.

IMPORTANT:

- Make sure the reservoir is pushed all the way in. Improper installation may cause leaks and/or improper dosing of detergent during operation of the steam mop.
- Filling the detergent reservoir is optional. Operation with the reservoir empty is possible, although it might reduce the effectiveness of the unit, depending on the application.



CAUTION: If the detergent reservoir is empty, make sure the detergent dosing ON/OFF switch is in the "OFF" position.

Floor cleaning

1. Attach the steam gun with hose.
2. Attach the mop's floor head.
3. Attach the carpet attachment, and then attach the fabric pad.
4. Fill the water tank and optionally the detergent tank.
5. If you have filled the detergent tank, set the detergent application switch to the "ON" position. You can switch the detergent application function on and off while using the device.
6. Lock the steam lock button by sliding it upwards.
7. Fully extend the power cord and plug in the device.
8. Press the power button to turn on the device. The heating indicator will light up in red. When the device is ready to use, the ready-to-use indicator will light up in green.
9. Release the steam lock button by sliding it downwards.
10. Adjust the steam intensity by turning the steam adjustment knob accordingly.
11. Press and hold the steam release button to clean the floor with the use of steam. If the detergent application switch is set to "ON," the device will dispense detergent along with the steam. Slowly move the steam cleaner across the floor.
12. Optionally, to tackle stubborn dirt, place the mop's floor head in a way that the brush on the rear foot moves along the floor.
13. After finishing the device operation, wait a few minutes for the device to cool down. Remove the fabric pad and the floor attachment, and clean them.

NOTE:

- Do not hold the steam release button when not moving the steam cleaner, as it may result in excessive wetting of the floor and/or shorten the lifespan of the device.
- Regularly check the water and detergent levels in the tanks. When the liquid level is very low, refill the tanks. Do not use the device with an empty water tank, as this can damage the device.

Carpet refreshing

1. Attach the steam gun with hose.
2. Attach the mop's floor head.
3. Attach the carpet attachment, and then attach the fabric pad.
4. Fill the water tank.
5. Make sure that the detergent application switch is in the "OFF" position.
6. Lock the steam lock button by sliding it upwards.
7. Fully extend the power cord and plug in the device.
8. Press the power button to turn on the device. The heating indicator will light up in red. When the device is ready to use, the ready-to-use indicator will light up in green.
9. Release the steam lock button by sliding it downwards.
10. Adjust the steam intensity by turning the steam adjustment knob accordingly.
11. Press and hold the steam release button to clean with the use of steam. Slowly move the steam cleaner across the floor.
12. Optionally, to tackle stubborn dirt, place the steam cleaner in an upright position, then tilt the entire device backward so that the brush on the rear foot moves along the carpet.
13. After finishing the device operation, wait a few minutes for the device to cool down. Remove the fabric pad and the floor attachment, and clean them.

NOTE:

- Do not hold the steam release button when not moving the steam cleaner, as it may result in excessive wetting of the floor and/or shorten the lifespan of the device.
- Regularly check the water level in the tank. When the liquid level is very low, refill the tank. Do not use the device with an empty water tank, as this can damage the device.

Cleaning glass surfaces, windows and tiles

1. Attach the steam gun with hose.
2. Attach the appropriate attachment.
3. Fill the water tank.
4. Make sure that the detergent application switch is in the "OFF" position.
5. Lock the steam lock button by sliding it upwards.
6. Fully extend the power cord and plug in the device.
7. Press the power button to turn on the device. The heating indicator will light up in red. When the device is ready for operation, the ready-to-use indicator will light up in green.
8. Release the steam lock button by sliding it downwards.
9. Adjust the steam intensity by turning the steam adjustment knob accordingly.
10. Press and hold the steam release button to clean with the use of steam. Slowly move the steam cleaner across the glass surfaces, windows, or tiles.
11. After finishing the device operation, wait a few minutes for the device to cool down. Remove the attachment, and clean it.

NOTE:

- Do not hold the steam release button when not moving the steam cleaner, as it may result in excessive wetting of the floor and/or shorten the lifespan of the device.
- Regularly check the water level in the tank. When the liquid level is very low, refill the tank. Do not use the device with an empty water tank, as this can damage the device.

Cleaning upholstery, cushions and clothes

1. Attach the steam gun with hose.
2. Attach the window squeegee / upholstery and garment attachment to it.
3. Place the upholstery and garment cloth over the attachment.
4. Fill the water tank.
5. Make sure that the detergent application switch is in the "OFF" position.
6. Lock the steam lock button by sliding it upwards.
7. Fully extend the power cord and plug in the device.
8. Press the power button to turn on the device. The heating indicator will light up in red. When the device is ready for operation, the ready-to-use indicator will light up in green.
9. Release the steam lock button by sliding it downwards.
10. Adjust the steam intensity by turning the steam adjustment knob accordingly.
11. Press and hold the steam release button to clean with the use of steam. Slowly move the steam cleaner across the upholstery, cushions, and clothes.
12. After finishing the device operation, wait a few minutes for the device to cool down. Remove the attachment, and clean it.

NOTE:

- Do not hold the steam release button when not moving the steam cleaner, as it may result in excessive wetting of the floor and/or shorten the lifespan of the device.
- Regularly check the water level in the tank. When the liquid level is very low, refill the tank. Do not use the device with an empty water tank, as this can damage the device.

Cleaning other surfaces such as kitchen countertops, furniture, delicate surfaces

1. Attach the steam gun with hose.
2. Attach the appropriate attachment.
3. Fill the water tank.
4. Make sure that the detergent application switch is in the "OFF" position.
5. Lock the steam lock button by sliding it upwards.
6. Fully extend the power cord and plug in the device.
7. Press the power button to turn on the device. The heating indicator will light up in red. When the device is ready for operation, the ready-to-use indicator will light up in green.
8. Release the steam lock button by sliding it downwards.
9. Adjust the steam intensity by turning the steam adjustment knob accordingly.
10. Press and hold the steam release button to clean with the use of steam. Slowly move the steam cleaner across the glass surfaces, windows, or tiles.
11. After finishing the device operation, wait a few minutes for the device to cool down. Remove the attachment, and clean it.

NOTE:

- Do not hold the steam release button when not moving the steam cleaner, as it may result in excessive wetting of the floor and/or shorten the lifespan of the device.
- Regularly check the water level in the tank. When the liquid level is very low, refill the tank. Do not use the device with an empty water tank, as this can damage the device.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Before commencing any of the activities described below, unplug the device and wait for it to cool down completely.

Cleaning the fabric pad

1. Hold the edges of the pad down with your foot and pull the steam cleaner upwards to rip it off.
2. Wash the pad in a washing machine or manually in water no hotter than 40°C.
3. Carefully dry off the pad.

IMPORTANT: Do not use bleach or fabric softeners, as they reduce the absorptiveness of the fabric.

Cleaning the crevice attachment, scraper, grout attachment, metal brush, nylon brushes, window squeegee attachment

1. Remove the attachment.
2. To clean the attachment, use a lightly dampened cloth. If the attachment is heavily soiled, use a cloth dampened with lukewarm water and a small amount of mild detergent.
3. Before using the attachment again, dry it thoroughly with a soft, dry cloth.

Cleaning the water and detergent reservoir

Water tank:

1. Unscrew the water tank cap by pressing it and rotating it counterclockwise.
2. Pour out the remaining water over the sink.
3. Rinse the tank with cold water.
4. Screw the water tank cap back on by pressing it and rotating it clockwise.

Detergent reservoir:

1. Remove the reservoir.
2. Open the cap over a sink and pour out the remaining contents.
3. Rinse the reservoir with cold water.
4. Securely screw on the cap.
5. Install the reservoir back in the device.

Tip: The body of the device may be cleaned with a soft, damp cloth.

CAUTION: Do not clean any parts using caustic agents. They may cause warping or discoloration of the device body or tarnishing of the reservoirs and the semi-transparent parts of the unit.

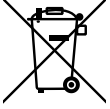
TECHNICAL SPECIFICATION

Power	1500W
Voltage / Frequency	220-240V~ 50-60Hz

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The device does not work	The power plug is disconnected from the wall socket.	Connect the power plug to the wall socket.
The device is turned on, but does not generate steam	The water reservoir is empty, or water level is very low.	Refill the reservoir with water.
	The steam generation lock has been activated.	Release the steam lock button by sliding it downwards.
	The hose is crimped or bent.	Attach the hose properly, avoiding any creases or bends that could cause it to crimp or bend
	The device has been damaged.	Unplug the device and contact Yoer service.
The device is turned on and generates steam, but does not dose detergent	The detergent reservoir is empty.	Refill the detergent reservoir.
	The detergent dosing ON/OFF switch is in the "OFF" position.	Put the detergent dosing ON/OFF switch in the "ON" position.
	The detergent/water mixture ratio is incorrect.	Empty and rinse the detergent reservoir. Prepare the mixture according to the instructions of the used detergent.
	The device has been damaged.	Unplug the device and contact Yoer service.
Steam comes out the sides of the device	The device is clogged.	Make sure all the parts are properly installed. Remove any foreign bodies.
	The device has been damaged.	Unplug the device and contact Yoer service.

ENVIRONMENT



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Beim Umgang mit Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, darunter die folgenden:

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihrer Steckdose der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
3. Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen dürfen Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Kinder über 3 Jahren und unter 8 Jahren sollten das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es an seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren sollten das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.
6. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen aus.
7. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeitsquellen, Benzin, brennbaren Gasen, Öfen oder anderen Wärmequellen fern.

8. Stellen Sie sicher, dass Teppiche und Böden frisch gesaugt sind, bevor Sie den Dampfreiniger verwenden.
9. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Badewanne oder anderer Wasserbehälter.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind oder wenn eine andere Fehlfunktion vorliegt.
11. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Herstellerservice oder einen qualifizierten Techniker repariert werden, um Schäden zu vermeiden.
12. Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen.
13. Achten Sie beim Einfüllen von Wasser in den beigefügten Messbecher darauf, dass die maximale Füllhöhe nicht überschritten wird.
14. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass der Deckel des Wassertanks ordnungsgemäß aufgeschraubt ist.
15. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme des Dampfreinigers sicher, dass alle Komponenten und Zubehörteile des Geräts ordnungsgemäß zusammengebaut sind.
16. Lassen Sie kein Wasser im Wassertank, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
17. Sperren Sie den Dampfsperrknopf, indem Sie ihn nach oben schieben.
18. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden oder bevor Sie es reinigen oder tragen.
19. Warten Sie stets, bis der Dampfreiniger vollständig abgekühlt ist, ziehen Sie dann den Stecker und füllen Sie den Wassertank mit der entsprechenden Menge Wasser auf.
20. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
21. Verwenden Sie niemals Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird, da dies zu Funktionsstörungen oder Schäden am Gerät führen kann.

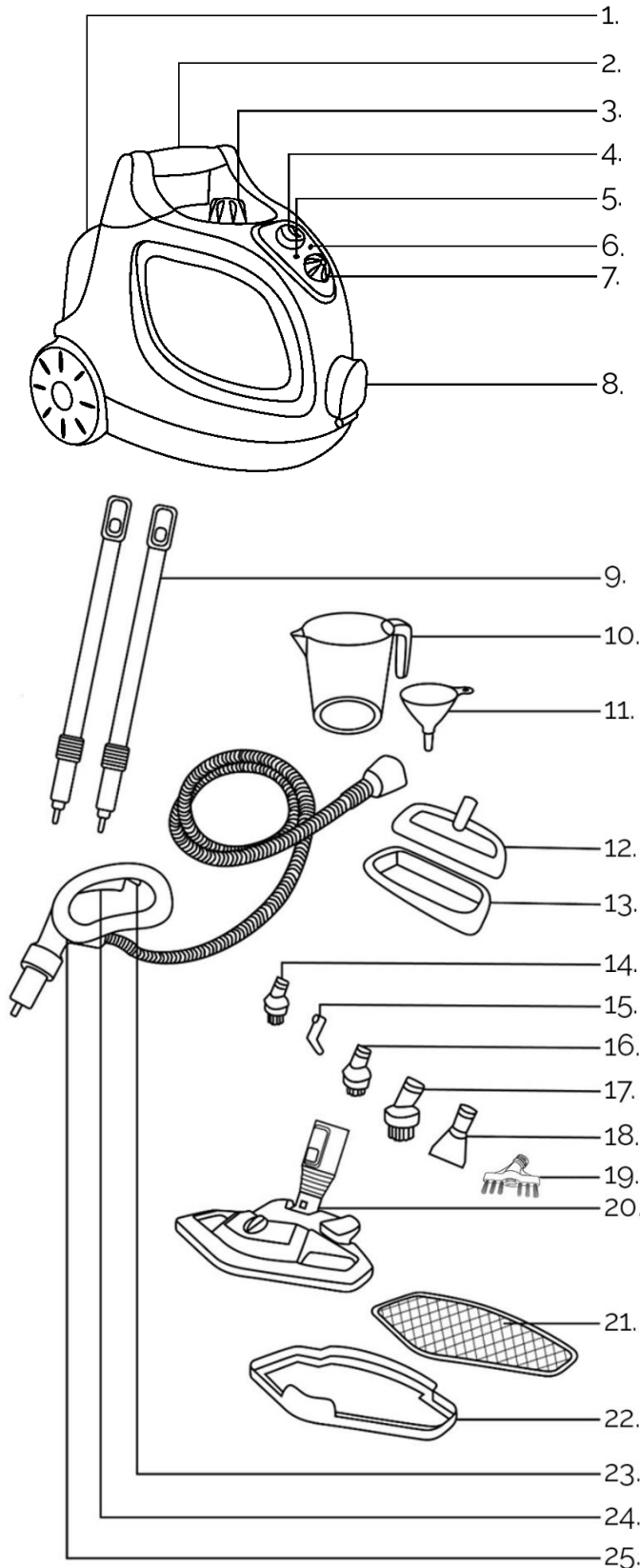
22. Sollten während des Betriebs des Geräts ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
23. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder barfuß.
24. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels.
25. ACHTUNG: Achten Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, die maximale Nennbetriebsleistung/-last des Verlängerungskabels nicht zu überschreiten.
26. Halten Sie das Gerät beim Herausziehen des Steckers am Stecker und nicht am Kabel fest.
27. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
28. Berühren Sie keine heißen Teile und Zubehörteile. Warten Sie, bis diese abgekühlt sind, bevor Sie Zubehörteile montieren oder demontieren.
29. Halten Sie Ihre Hände von den Düsen fern, da der erzeugte Dampf sehr heiß ist und schwere Verletzungen verursachen kann.
30. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät, da dies zu einem Stromschlag oder zu Verletzungen bzw. Schäden am Dampfreiniger führen kann.
31. Der Reinigungsmittelbehälter sollte mit einer Mischung aus mildem Reinigungsmittel und Wasser gefüllt werden. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel.
32. Es dürfen keine Reinigungsmittel, Alkohole, ätherischen Öle oder andere Flüssigkeiten als Wasser in den Wassertank gegossen werden, da diese ihn beschädigen können. Bei solchen Handlungen erlischt die Garantie.
33. Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz des Dampfreinigers, dass Ihre Oberflächen mit solchen Geräten gereinigt werden können.
34. Verwenden Sie den Dampfreiniger nicht zum Reinigen von elektrischen oder elektronischen Geräten oder von Oberflächen, die nicht temperatur- und wasserbeständig sind.

35. Testen Sie die Wirkung des Dampfreinigers an einer kleinen, unauffälligen Stelle des Bodens, Teppichs oder der Verkleidung, um sicherzustellen, dass diese nicht beschädigt werden.
36. Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf Menschen, Pflanzen oder Tiere oder auf Geräte mit elektrischen Komponenten.
37. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Stellen Sie sicher, dass alle Behälter vollständig leer sind.
38. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
39. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
40. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien vorgesehen.
41. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt (nicht für gewerbliche Zwecke). Jede andere Verwendung gilt als ungeeignet und gefährlich.
42. Für Schäden, die durch Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.



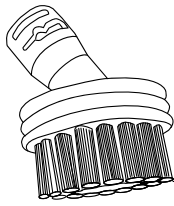
VORSICHT - HEISS: Einige Teile des Dampfreinigers, wie z.B. die Aufsätze, erhitzen sich auf sehr hohe Temperaturen. Berühren Sie diese niemals, wenn das Gerät aufgeheizt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

KENNEN SIE IHREN DAMPFREINIGER



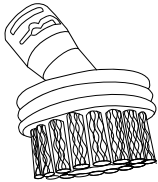
1. Zubehörfach
2. Griff
3. Wassertankdeckel
4. EIN/AUS-Schalter
5. Betriebsanzeige
6. Heizungsanzeige
7. Dampfflussregelung
8. Schlauchanschluss
9. Verlängerungsrohre
10. Messbecher
11. Trichter
12. Fenstersauger / Polster- und Kleidungsaufsatz
13. Polster- und Kleidungsstoff
14. Metallbürste
15. Fugenaufsatz
16. Kleine Nylonbürste
17. Große Nylonbürste
18. Schaber
19. Fugenaufsatz
20. Wischkopf
21. Stoffpad
22. Teppichaufsatz
23. Dampfsperrtaste
24. Dampfauflösetaste
25. Dampfpistole mit Schlauch

Anhangsanwendung



Nylonbürste

Entfernt hartnäckige Flecken von Fliesen, Kochfeldern usw.

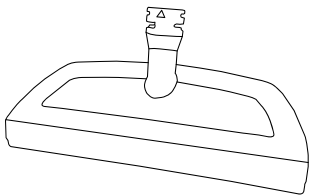


Metallbürste

Reinigt schwierige Oberflächen von Rückständen, Schmutz und Dreck.

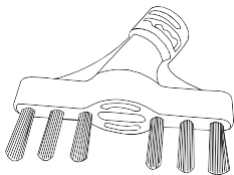
Sie wird empfohlen zum Reinigen von Grillrosten oder anderen stark verschmutzten Oberflächen.

VORSICHT: Verwenden Sie diesen Aufsatz nicht zum Reinigen empfindlicher Oberflächen oder von Stoffen/Polstern.



Fenstersauger / Polster- und Kleidungsaufsatz

Allein dient er zum Reinigen von Fenstern. Nach dem Aufziehen des mitgelieferten Tuchs reinigt er auch Polster und Kleidungsstücke.



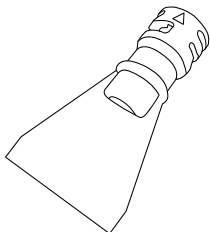
Fugenaufsatz

Entfernt tief sitzenden Schmutz zwischen den Fliesen.



Fugenaufsatz

Erreicht schwer zugängliche Stellen, z.B. rund um den Wasserhahn.

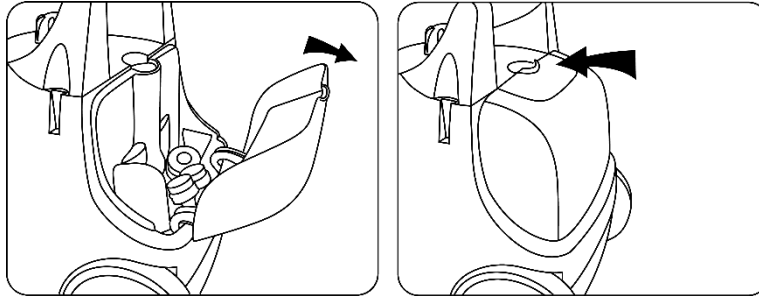


Schaber

Entfernt eingetrocknetes Fett, Speisereste und andere Verunreinigungen im Ofen oder von Bratpfannen.

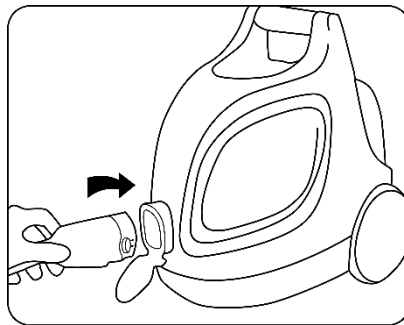
ZUBEHÖRAUFBEWAHRUNG

Der Dampfreiniger verfügt über ein integriertes Zubehörfach. Um das Zubehörfach zu öffnen, fassen Sie den Griff der Abdeckung und ziehen Sie ihn nach unten. Nehmen Sie den gewünschten Aufsatz heraus und schließen Sie dann die Abdeckung. Achten Sie darauf, dass sie fest angedrückt ist. Das charakteristische Klicken signalisiert das korrekte Schließen der Abdeckung.



DAMPFPISTOLE MIT SCHLAUCHANLAGE

Vor Inbetriebnahme des Dampfreinigers die Dampfpistole samt Schlauch und dem gewünschten Aufsatz an das Gerät anschließen.



Montage:

1. Öffnen Sie die Steckdosenklappe und stecken Sie anschließend den Schlauchverbinder in die Steckdose. Achten Sie dabei auf den sicheren Sitz.

Demontage:

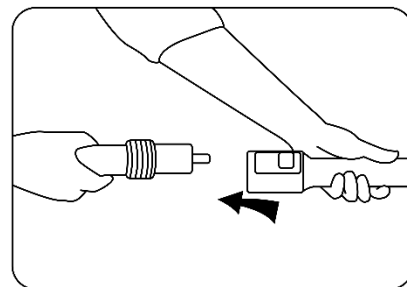
1. Um den Schlauch zu trennen, drücken Sie die Entriegelungsknöpfe auf beiden Seiten des Anschlusses und ziehen Sie dann den Anschluss von der Buchse ab.

MONTAGE UND DEMONTAGE VON ZUBEHÖR

Verlängerungsrohre

Montage:

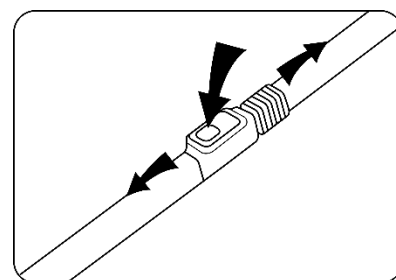
1. Stecken Sie das Verlängerungsrohr so auf die Dampfpistole, dass der Entriegelungsknopf in der richtigen Position einrastet.



Hinweis: Es besteht die Möglichkeit, zusätzliche Verlängerungsrohre anzubringen.

Demontage:

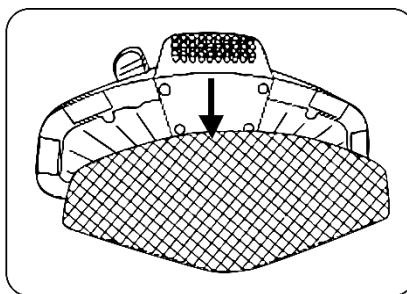
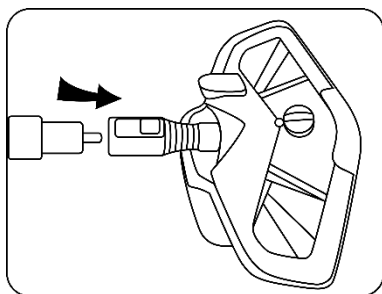
1. Zum Abnehmen der zusätzlichen Verlängerungsrohre drücken Sie den jeweiligen Entriegelungsknopf und trennen dann die Rohre, indem Sie sie in entgegengesetzte Richtungen ziehen



Wischmopp-Bodenkopf mit Stoffpad

Montage:

1. Setzen Sie den Bodenkopf des Wischmopps so auf das Verlängerungsrohr, dass die Einlage am Rohr in die Nut am Bodenkopf greift.
2. Legen Sie das Pad mit der weißen Seite nach oben auf den Boden.
3. Setzen Sie die Bodendüse an die Kanten des Pads an und drücken Sie sie nach unten.



Demontage:

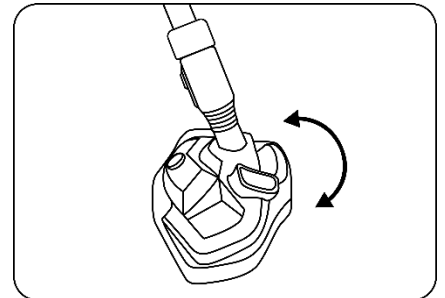
1. Halten Sie die Kante des Pads mit dem Fuß fest und ziehen Sie den Bodenkopf des Wischmopps nach oben, um ihn abzureißen – nach dem Abnehmen des Pads und dem Reinigen ist er wieder einsatzbereit. Zum Abnehmen des Bodenkopfs drücken Sie die entsprechende Entriegelungstaste und trennen dann den Bodenkopf vom Stiel.

Teppichaufsatz

WICHTIG: Vor dem Aufsetzen des Teppichaufsatzes unbedingt auch den Bodenkopf des Wischmopps aufsetzen und das Stoffpad anbringen.

Montage:

1. Legen Sie den Aufsatz mit der Seite mit den Riegeln nach oben auf den Boden.
2. Stecken Sie den Bodenkopf des Wischmopps in den vorderen Teil des Aufsatzes, so dass die Vorderkanten des Bodenkopfes annähernd auf einer Linie mit den Kanten des Aufsatzes liegen.
3. Drücken Sie den Bodenkopf des Wischmopps nach unten, bis die Kunststoffriegel an der Rückseite des Aufsatzes den Bodenkopf des Wischmopps festklemmen. Wenn die Riegel Widerstand leisten, können Sie zusätzlich mit dem Fuß oder der Hand auf die Rückseite des Bodenkopfs drücken.

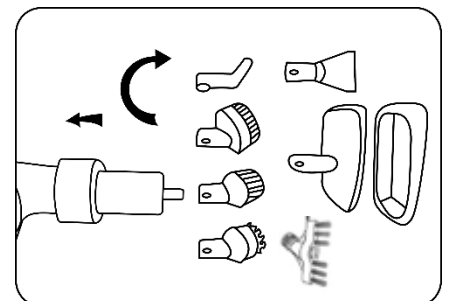


Demontage:

1. Halten Sie den Dampfreiniger fest und drücken Sie mit dem Fuß auf die mit dem Schuhsymbol gekennzeichnete Stelle am Aufsatz.
2. Neigen Sie den Dampfreiniger nach vorne, bis die Verriegelungen den Bodenkopf des Wischmopps freigeben.
3. Schieben Sie den Bodenkopf des Wischmopps aus dem Aufsatz.

Sonstiges Zubehör

1. Setzen Sie den gewünschten Aufsatz auf und drehen Sie ihn anschließend nach rechts, bis Sie einen Widerstand spüren.



Demontage:

1. Drehen Sie den Aufsatz nach links, bis Sie einen Widerstand spüren.
2. Ziehen Sie den Aufsatz heraus.

VERWENDUNG DES GERÄTS

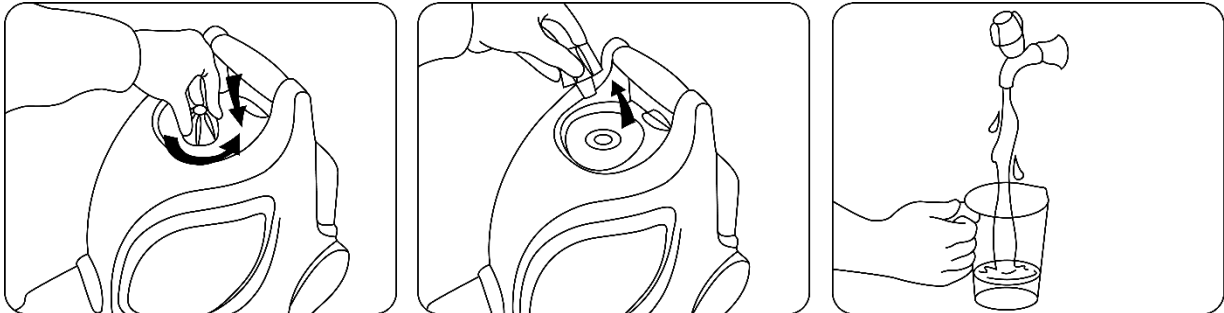


VORSICHT

- Bevor Sie den Dampfreiniger verwenden, stellen Sie sicher, dass Ihre Oberflächen mit solchen Geräten gereinigt werden dürfen.
- Testen Sie die Wirkung des Dampfreinigers an einer kleinen, unauffälligen Stelle des Bodens, Teppichs oder der Verkleidung, um sicherzustellen, dass er sie nicht beschädigt.
- Einige Teile des Dampfreinigers, wie die Aufsätze, erhitzen sich auf sehr hohe Temperaturen. Berühren Sie sie niemals, wenn das Gerät aufgeheizt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit leerem Wasserbehälter.
- Ziehen Sie das Gerät vor dem Zusammen- oder Auseinanderbauen seiner Teile oder Aufsätze aus der Steckdose.
- Ziehen Sie das Gerät vor dem Befüllen oder Entleeren der Wasser- oder Reinigungsmittelbehälter aus der Steckdose.
- Lassen Sie kein Wasser im Gerät, wenn der Dampfreiniger nicht in Gebrauch ist.

Wassertank füllen

Hinweis: Bevor Sie mit dem Befüllen des Tanks fortfahren, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.



1. Schrauben Sie den Wassertankdeckel ab, indem Sie darauf drücken und ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Füllen Sie den Wassertank mit dem im Set enthaltenen Messbecher. Füllen Sie maximal 1,6 l Wasser in den Wassertank.



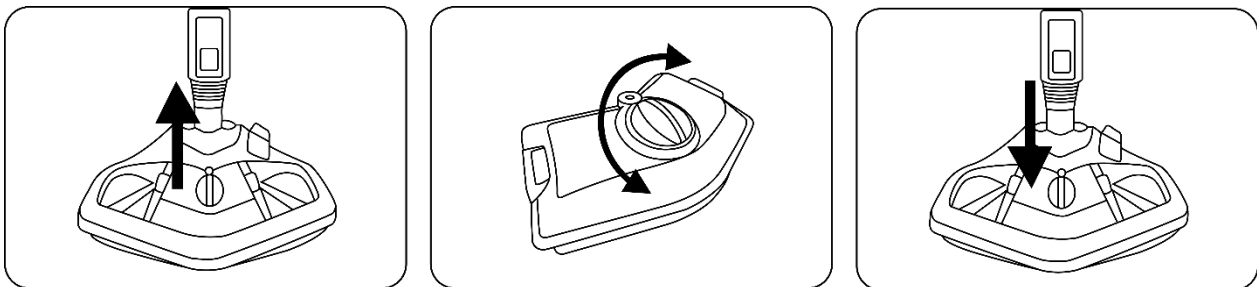
3. Setzen Sie den Trichter auf und füllen Sie den Wassertank vorsichtig.
4. Schrauben Sie den Wassertankdeckel wieder auf.

Füllen des Reinigungsmittelbehälters

1. Fassen Sie den Behälter an den Seitenwänden und ziehen Sie ihn nach oben aus seiner Halterung.
2. Drehen Sie die Kappe nach links und ziehen Sie sie heraus.
3. Gießen Sie 120 ml einer Mischung aus mildem Reinigungsmittel und Wasser in den Behälter.
4. Setzen Sie die Kappe ein und drehen Sie sie, bis Sie einen Widerstand spüren und der Handgriff senkrecht steht.
5. Schieben Sie den Reinigungsmittelbehälter zurück in die Halterung und drücken Sie ihn hinein, bis Sie einen Widerstand spüren.

WICHTIG:

- Stellen Sie sicher, dass der Behälter vollständig hineingeschoben ist. Eine unsachgemäße Installation kann während des Betriebs des Dampfreinigers zu Undichtigkeiten und/oder einer falschen Dosierung des Reinigungsmittels führen.
- Das Befüllen des Reinigungsmittelbehälters ist optional. Ein Betrieb mit leerem Behälter ist möglich, kann jedoch je nach Anwendung die Wirksamkeit des Geräts beeinträchtigen.



ACHTUNG: Wenn der Reinigungsmittelbehälter leer ist, stellen Sie sicher, dass sich der EIN/AUS-Schalter für die Reinigungsmitteldosierung in der Position „AUS“ befindet.

Bodenreinigung

1. Befestigen Sie die Dampfpistole mit Schlauch.
2. Befestigen Sie den Bodenkopf des Wischmopps.
3. Befestigen Sie den Teppichaufsatz und befestigen Sie anschließend die Stoffunterlage.
4. Füllen Sie den Wassertank und optional den Reinigungsmitteltank.
5. Wenn Sie den Reinigungsmitteltank gefüllt haben, stellen Sie den Reinigungsmittel-Einschaltswitcher auf die Position „ON“. Sie können die Reinigungsmittel-Einschaltfunktion während des Gerätebetriebs ein- und ausschalten.
6. Sperren Sie den Dampfsperrknopf, indem Sie ihn nach oben schieben.
7. Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus und schließen Sie das Gerät an.
8. Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Die Heizanzeige leuchtet rot. Wenn das Gerät einsatzbereit ist, leuchtet die Betriebsbereitschaftsanzeige grün.
9. Schieben Sie den Dampfsperrknopf nach unten, um ihn freizugeben.
10. Passen Sie die Dampfintensität durch entsprechendes Drehen des Dampfeinstellknopfes an.
11. Um den Boden mit Dampf zu reinigen, halten Sie die Dampftaste gedrückt. Wenn der Schalter für die Reinigungsmittelanwendung auf „ON“ steht, gibt das Gerät neben dem Dampf auch Reinigungsmittel ab. Bewegen Sie den Dampfreiniger langsam über den Boden.
12. Um hartnäckigen Schmutz zu beseitigen, können Sie den Bodenkopf des Wischmopps optional so positionieren, dass sich die Bürste am hinteren Fuß über den Boden bewegt.
13. Warten Sie nach Beendigung des Gerätebetriebs einige Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Entnehmen Sie die Stoffauflage und den Bodenaufsatz und reinigen Sie diese.

NOTIZ:

- Halten Sie die Dampfablasstaste nicht gedrückt, wenn Sie den Dampfreiniger nicht bewegen, da dies zu einer übermäßigen Benetzung des Bodens führen und/oder die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasser- und Reinigungsmittelstand in den Tanks. Wenn der Flüssigkeitsstand sehr niedrig ist, füllen Sie die Tanks nach. Verwenden Sie das Gerät nicht mit leerem Wassertank, da dies das Gerät beschädigen kann.

Teppichauffrischung

1. Befestigen Sie die Dampfpistole mit Schlauch.
2. Befestigen Sie den Bodenkopf des Wischmopps.
3. Befestigen Sie den Teppichaufsatz und befestigen Sie anschließend die Stoffunterlage.
4. Füllen Sie den Wassertank.
5. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter für die Reinigungsmittelanwendung in der Position „OFF“ befindet.
6. Sperren Sie den Dampfsperrknopf, indem Sie ihn nach oben schieben.
7. Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus und schließen Sie das Gerät an.
8. Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Die Heizanzeige leuchtet rot. Wenn das Gerät einsatzbereit ist, leuchtet die Betriebsbereitschaftsanzeige grün.
9. Schieben Sie den Dampfsperrknopf nach unten, um ihn freizugeben.
10. Passen Sie die Dampfintensität durch entsprechendes Drehen des Dampfeinstellknopfes an.
11. Zum Reinigen mit Dampf die Dampftaste gedrückt halten. Den Dampfreiniger langsam über den Boden bewegen.
12. Um hartnäckigen Schmutz zu beseitigen, stellen Sie den Dampfreiniger optional aufrecht hin und neigen Sie das gesamte Gerät dann nach hinten, sodass die Bürste am hinteren Fuß über den Teppich gleitet.
13. Warten Sie nach Beendigung des Gerätebetriebs einige Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Entnehmen Sie die Stoffauflage und den Bodenaufsatz und reinigen Sie diese.

NOTIZ:

- Halten Sie die Dampfablasstaste nicht gedrückt, wenn Sie den Dampfreiniger nicht bewegen, da dies zu einer übermäßigen Benetzung des Bodens führen und/oder die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Tank. Wenn der Flüssigkeitsstand sehr niedrig ist, füllen Sie den Tank nach. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem leeren Wassertank, da dies das Gerät beschädigen kann.

Reinigung von Glasflächen, Fenstern und Fliesen

1. Befestigen Sie die Dampfpistole mit Schlauch.
2. Fügen Sie den entsprechenden Anhang bei.
3. Füllen Sie den Wassertank.
4. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter für die Reinigungsmittelanwendung in der Position „OFF“ befindet.
5. Sperren Sie den Dampfsperrknopf, indem Sie ihn nach oben schieben.
6. Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus und schließen Sie das Gerät an.
7. Drücken Sie den Power-Button, um das Gerät einzuschalten. Die Heizanzeige leuchtet rot. Wenn das Gerät betriebsbereit ist, leuchtet die Betriebsbereitschaftsanzeige grün.
8. Schieben Sie den Dampfsperrknopf nach unten, um ihn freizugeben.
9. Passen Sie die Dampfindensität durch entsprechendes Drehen des Dampfeinstellknopfes an.
10. Zum Reinigen mit Dampf die Dampftaste gedrückt halten. Den Dampfreiniger langsam über Glasflächen, Fenster oder Fliesen bewegen.
11. Warten Sie nach Abschluss des Gerätebetriebs einige Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Entfernen Sie den Aufsatz und reinigen Sie ihn.

NOTIZ:

- Halten Sie die Dampfablasstaste nicht gedrückt, wenn Sie den Dampfreiniger nicht bewegen, da dies zu einer übermäßigen Benetzung des Bodens führen und/oder die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Tank. Wenn der Flüssigkeitsstand sehr niedrig ist, füllen Sie den Tank nach. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem leeren Wassertank, da dies das Gerät beschädigen kann.

Reinigung von Polstern, Kissen und Kleidung

1. Befestigen Sie die Dampfpistole mit Schlauch.
2. Befestigen Sie daran den Fensterabzieher bzw. den Polster- und Kleideraufsatz.
3. Legen Sie den Polster- und Kleiderstoff über den Aufsatz.
4. Füllen Sie den Wassertank.
5. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter für die Reinigungsmittelanwendung in der Position „OFF“ befindet.
6. Sperren Sie den Dampfsperrknopf, indem Sie ihn nach oben schieben.
7. Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus und schließen Sie das Gerät an.
8. Drücken Sie den Power-Button, um das Gerät einzuschalten. Die Heizanzeige leuchtet rot. Wenn das Gerät betriebsbereit ist, leuchtet die Betriebsbereitschaftsanzeige grün.
9. Schieben Sie den Dampfsperrknopf nach unten, um ihn freizugeben.
10. Passen Sie die Dampfindensität durch entsprechendes Drehen des Dampfeinstellknopfes an.
11. Zum Reinigen mit Dampf die Dampftaste gedrückt halten. Den Dampfreiniger langsam über Polster, Kissen und Kleidung bewegen.
12. Warten Sie nach Abschluss des Gerätebetriebs einige Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Entfernen Sie den Aufsatz und reinigen Sie ihn.

NOTIZ:

- Halten Sie die Dampfblasstaste nicht gedrückt, wenn Sie den Dampfreiniger nicht bewegen, da dies zu einer übermäßigen Benetzung des Bodens führen und/oder die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Tank. Wenn der Flüssigkeitsstand sehr niedrig ist, füllen Sie den Tank nach. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem leeren Wassertank, da dies das Gerät beschädigen kann.

Reinigung anderer Oberflächen wie Küchenarbeitsplatten, Möbel, empfindliche Oberflächen

1. Befestigen Sie die Dampfpistole mit Schlauch.
2. Fügen Sie den entsprechenden Anhang bei.
3. Füllen Sie den Wassertank.
4. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter für die Reinigungsmittelanwendung in der Position „OFF“ befindet.
5. Sperren Sie den Dampfsperrknopf, indem Sie ihn nach oben schieben.
6. Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus und schließen Sie das Gerät an.
7. Drücken Sie den Power-Button, um das Gerät einzuschalten. Die Heizanzeige leuchtet rot. Wenn das Gerät betriebsbereit ist, leuchtet die Betriebsbereitschaftsanzeige grün.
8. Schieben Sie den Dampfsperrknopf nach unten, um ihn freizugeben.
9. Passen Sie die Dampfintensität durch entsprechendes Drehen des Dampfeinstellknopfes an.
10. Zum Reinigen mit Dampf die Dampftaste gedrückt halten. Den Dampfreiniger langsam über Glasflächen, Fenster oder Fliesen bewegen.
11. Warten Sie nach Abschluss des Gerätebetriebs einige Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Entfernen Sie den Aufsatz und reinigen Sie ihn.

NOTIZ:

- Halten Sie die Dampfblasstaste nicht gedrückt, wenn Sie den Dampfreiniger nicht bewegen, da dies zu einer übermäßigen Benetzung des Bodens führen und/oder die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Tank. Wenn der Flüssigkeitsstand sehr niedrig ist, füllen Sie den Tank nach. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem leeren Wassertank, da dies das Gerät beschädigen kann.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

ACHTUNG: Ziehen Sie vor Beginn der unten beschriebenen Aktivitäten den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Reinigung des Stoffpolsters

1. Halten Sie die Kanten des Pads mit Ihrem Fuß nach unten und ziehen Sie den Dampfreiniger nach oben, um es abzuziehen.
2. Waschen Sie das Pad in der Waschmaschine oder von Hand in Wasser, das nicht heißer als 40 °C ist.
3. Trocknen Sie das Pad sorgfältig ab.

WICHTIG: Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Weichspüler, da diese die Saugfähigkeit des Stoffes verringern.

Reinigung von Fugendüse, Schaber, Fugendüse, Metallbürste, Nylonbürsten, Fensterabzieher-Aufsatz

1. Entfernen Sie den Anhang.
2. Zum Reinigen des Aufsatzes verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie ein mit lauwarmem Wasser und etwas Feinwaschmittel angefeuchtetes Tuch.
3. Trocknen Sie den Aufsatz vor der erneuten Verwendung gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Reinigung des Wasser- und Reinigungsmittelbehälters

Wassertank:

1. Schrauben Sie den Wassertankdeckel ab, indem Sie darauf drücken und ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Gießen Sie das restliche Wasser über die Spüle aus .
3. Spülen Sie den Tank mit kaltem Wasser aus.
4. Schrauben Sie den Wassertankdeckel durch Drücken und Drehen im Uhrzeigersinn wieder auf.

Reinigungsmittelbehälter:

1. Entfernen Sie den Behälter.
2. Öffnen Sie den Deckel über einem Waschbecken und gießen Sie den restlichen Inhalt aus.
3. Spülen Sie den Behälter mit kaltem Wasser aus.
4. Schrauben Sie die Kappe fest auf.
5. Setzen Sie den Behälter wieder in das Gerät ein.

Tip: Das Gehäuse des Gerätes kann mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden.

ACHTUNG: Reinigen Sie keine Teile mit ätzenden Mitteln. Diese könnten zu Verformungen oder Verfärbungen des Gerätekörpers oder zum Anlaufen der Behälter und der halbtransparenten Teile des Geräts führen.

TECHNISCHE DATEN

Leistung	1500 W
Spannung / Frequenz	220-240 V~ 50-60 Hz

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Der Netzstecker ist aus der Steckdose gezogen.	Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
Das Gerät ist eingeschaltet, erzeugt aber keinen Dampf	Der Wasserbehälter ist leer oder der Wasserstand ist sehr niedrig.	Füllen Sie den Behälter mit Wasser.
	Die Dampferzeugungssperre wurde aktiviert.	Schieben Sie den Dampfsperreknopf nach unten, um ihn freizugeben.
	Der Schlauch ist gequetscht oder verbogen.	Befestigen Sie den Schlauch richtig und vermeiden Sie Knicke oder Biegungen, die zu Quetschungen oder Verbiegungen führen könnten.
	Das Gerät wurde beschädigt.	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Yoer-Service.
Das Gerät ist eingeschaltet und erzeugt Dampf, dosiert aber kein Waschmittel	Der Reinigungsmittelbehälter ist leer.	Füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter auf.
	Der EIN-/AUS-Schalter für die Waschmitteldosierung steht auf der Position „OFF“.	Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter für die Waschmitteldosierung auf die Position „ON“.
	Das Mischungsverhältnis von Waschmittel zu Wasser ist falsch.	Leeren und spülen Sie den Waschmittelbehälter. Bereiten Sie die Mischung gemäß den Anweisungen des verwendeten Waschmittels vor.
	Das Gerät wurde beschädigt.	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Yoer-Service.
Dampf tritt an den Seiten des Geräts aus	Das Gerät ist verstopft.	Stellen Sie sicher, dass alle Teile ordnungsgemäß installiert sind. Entfernen Sie alle Fremdkörper.
	Das Gerät wurde beschädigt.	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Yoer-Service.

UMWELT



■ Dieses Produkt enthält recycelbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als nicht sortierten kommunalen Abfall. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, um den nächstgelegenen Sammelpunkt zu finden.

GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und weder modifiziert, repariert oder von unbefugten Personen interferiert wurde, noch durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas- und Keramikwaren zurückzuführen sind.

Diese Garantie beschränkt nicht die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden gemäß den Gesetzen zum Kauf von Geräten.

Im Falle eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte an den autorisierten Händler oder den Yoer Service. Legen Sie bei der Einreichung des Anspruchs bitte Informationen zur Art des Defekts und einen Kaufnachweis bei.

Yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl

